

ELECTRIC VIBRATOR

VIBRATEUR ÉLECTRIQUE

ELEKTRISCHER VIBRATOR

R ÉLECTRIQUE

VIBRATORE ELETTRICO

ELEKTRISCHER VIBRATOR



CONVERTITORE MOD. IR – C 01

Il convertitore mod. IR-C 01 possiede un corpo motore in alluminio e rivestimento in metallo antiurto equipaggiato con uno speciale dispositivo per ridurre rumore e vibrazioni. Il motore è a magneti permanenti. Il convertitore mod. IR-C 01 si rivela essere uno strumento molto stabile per tensione e frequenza grazie all'alta qualità dei materiali.

AGO VIBRANTE MOD. VB ALFA

L'ago vibrante mod. Alfa disponibile nelle versioni VB Alfa 40 – VB Alfa 50 – VB Alfa 60 è maneggevole ed estremamente silenzioso ed è utilizzato per eliminare le bolle d'aria nella fase di getto del cemento, così ottenendo una composizione più compatta, omogenea e resistente. L'ago vibrante elettrico mod. VB Alfa 40/50/60 possiede un raggio d'azione di circa mt. 30.

■ ■ ■ Dati tecnici del convertitore ■ ■ ■ Technical details of convertor ■ ■ ■ Données techniques du convertisseur	
Tensione Alimentazione Power tension Tension	Monofase Single-phase Monophase 230 V – 50 Hz
Numero prese Number of outlets Numéro de prises	1 (2)
Potenza resa / Output power Puissance	1 KVA – 2 KVA
Frequenza resa / Frequency Frèquence	200 Hz
Vibratori allegabili Outlets for vibrators Prises pour vibreur électrique	Nr. 1 (2)
Peso / Weight / Poids	30 kg

■ ■ ■ Dati Tecnici dell'ago vibrante ■ ■ ■ Technical details of vibrating needle ■ ■ ■ Données techniques des aiguilles vibrantes	AGO VIBRANTE ELET. MOD. VB 40 / Elect. Vibrating mod. VB 40 / Anguille vibrante mod. VB 40	AGO VIBRANTE ELET. MOD. VB 50 / Elect. Vibrating mod. VB 50 / Anguille vibrante mod. VB 50	AGO VIBRANTE ELET. MOD. VB 60 / Electric Vibrating mod. VB 60 / Anguille vibrante mod. VB 60
Tensione / Power tension / Tension	42 V - 3~	42 V - 3~	42 V - 3~
Isolamento / Isolation / Isolation	200 Hz	200 Hz	200 Hz
Potenza Assorbita / Absorbed power Puissance absorbée	0.192 KW	0.240 KW	0.432 KW
Ampère a vuoto / Current Amps Courante Amps	4	5	9
Ø Lunghezza / Ø Length / Ø Longueur	40 mm x 300 mm	50 mm x 330 mm	60 mm x 390 mm
Vibrazioni min. / Vibrations min. Vibrations min.	12.000	12.000	12.000
Ø Azione / Ø Action / Ø Action	65 cm²	70 cm²	90 cm²
Watts / Watts / Watts	1000	1000	1000
Voltaggio / Voltage / Voltage	220	220	220
Peso / Weight / Poids	7 kg	13 kg	15 kg

■ ■ ■ ELECTRIC VIBRATING NEEDLE MOD. VB ALFA

The Electric Vibrator mod. VB 40 Alfa – mod. VB 50 Alfa – mod. VB 60 Alfa is a handy tool extremely noiseless, and it aims to avoid the forming of air bubble during the operation of concrete casting. The result is a tighter, more homogeneous and strong concrete. The Electric Vibrator mod. VB 40/50/60 Alfa can work within a range of 30 m.

■ ■ ■ AIGUILLES VIBRANTES MOD. VB ALFA

Les aiguilles mod. VB 40 Alfa – mod. VB 50 Alfa – mod. VB 60 Alfa sont un outil silencieux, qui est utilisé pour éviter la formation des bulles d'air pendant l'utilisation de moule modulaire. Le résultat est un solide, homogène et fort ciment. Les vibreur électrique mod. VB 40/50/60 Alfa peuvent travailler à l'intérieur d'un rayon d'action de mt. 30.

■ ■ ■ CONVERTOR MOD. IR – C 01

The Convertor mod. IR-C 01 has an aluminium motor and a metallic covering equipped with a special device to reduce noise and vibrations. The rotor is made of permanent magnets. The Convertor mod. IR-C 01 is a high-fidelity tool regarding tension and frequency thanks to the high quality of its components.

■ ■ ■ CONVERTISSEUR MOD. IR – C 01

Le convertisseur mod. IR-C 01 a le moteur en aluminium et a une couverture métallique, et il est équipé avec un moyen spécial pour réduire bruit et vibrations. Le convertisseur mod. IR-C 01 est un instruments de haute fidélité soit pour la tension soit pour la fréquence grâce à l'haute qualité de ses composants.